

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8835

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . 3'00  
Extranjero, al año. . . . 50'00

MAHON, LUNES 5 DE DICIEMBRE DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

OCHO MILLONES A MENORCA

## El Gobierno y el Puerto de Mahón

El Gobierno ha destinado dos millones más a Menorca. La noticia ha producido pánico en la ciudad, y especialmente entre la clase obrera que sufre las consecuencias de la falta de trabajo.

Nos ha alegrado la noticia, porque nosotros, que vivimos entre los obreros, conocemos sus penalidades y los sacrificios que éstos han de hacer para poderse alimentar y atender a las necesidades de la familia. Y esta noticia, en la que se deduce que han de hacerse grandes trabajos, es la promesa de una época de prosperidad para Mahón.

Son ocho millones que vendrán destinados a Menorca, con los seis que hay destinados para el dragado del puerto de Mahón.

Quiere el Gobierno de la República que la isla esté en condiciones de defensa. Con motivo del viaje de Herriot a España se hicieron muchos comentarios, y entre ellos se decía que se trataba de un convenio internacional en el que jugaban un papel importante las islas Baleares. Has-

ta se dijo que Inglaterra quería tener otra vez el dominio de nuestro archipiélago.

Nada de esto. Ya lo dijo «El Heraldo», que está muy bien informado. Las Baleares son de España y a nuestro país han de pertenecer. Por esto las fortifica el Gobierno; las quiere en excelentes condiciones de defensa, para que, en caso de ser atacadas por una nación rapaz, pueda defenderse, lo que no podría hacer en las condiciones actuales.

No quiere esto decir que España dese la guerra. Mas a veces no basta que no quiera la guerra un país. Si es atacado no tiene más remedio que defenderse.

Y las Baleares, por su punto estratégico, no hay que decir que son codiciadas; y por esto es necesario que se las dote de los elementos necesarios para no ser sorprendidos.

De todos modos, estos millones que a la Isla se dedican beneficiarán mucho su economía tan quebrantada y aliviarán la crisis de trabajo que hoy persiste.

## PERSPECTIVAS

## La órbita de la revolución

(De «El Mercantil Valenciano».)

Lo difícil de las revoluciones no es tanto hacerlas como sostenerlas. Toda mudanza radical en el régimen de los pueblos pone a sus promotores en presencia de numerosos factores adversos que pueden anular o desvirtuar su obra. En las revoluciones de tipo democrático—que son las auténticas revoluciones—, el primer enemigo que se presenta de un modo automático es el que constituyen los hombres y los grupos que disfrutaban de autoridad y privilegios en la situación anterior.

A ningún revolucionario inteligente le produce sorpresa este fenómeno. Cuenta desde un principio con la oposición de los vencidos. Esta oposición se manifestará de un modo u otro; operando, según las circunstancias, por medio de conjuras, de motines o de la guerra. Es caso frecuente, que el régimen derrocado solicite el apoyo del extranjero para restaurarse. Es una lucha que llamaremos clásica, pues no ha habido ni puede haber revolución donde no se produzca. Todo el que sigue a los vencidos lo hace con la ilusión de volver con ellos en la hora del desquite.

En ocasiones los revolucionarios no suprimen únicamente un régimen: suprimen también a sus representantes. Los señores. Lo cual no evita—y a veces acrece—los peligros de la contrarrevolución, pues a los despotas no se les mata nunca en el patíbulo, sino en el espíritu de los pueblos. No se condeya con los reyes quitándoles la cabeza, sino quitándoselos de la cabeza a los pueblos». Francia, después de guillotinar a un rey y a una reina, volvió a ser monárquica tres veces, y tuvo dos emperadores, uno máximo y otro mínimo. Has la tercera tentativa no cuaja en Francia la República, porque Francia necesitó de todo ese tiempo para matar a sus reyes dentro de sí y aún le han quedado muchas reminiscencias monárquicas. Guillotinados, ahorcados o fusilados, los reyes resucitan en otros reyes—o en dictadores que son reyes «de facto»—, mientras los pueblos no alcanzan su sazón democrática.

Otro—y quizá el más temible—de los enemigos de la revolución no es el que se va en pos de los oligarcas derrotados o de sus sombras, sino el que se queda en el país para, a favor del eclipse de autoridad producido por el cambio violento del régimen, imponer sus ideas más o menos demagógicas o satisfacer sus pasiones—sus altas o bajas pasiones—de predominio político y utilidad personal.

Estos hombres y sus secuaces cambiaban a veces el ritmo y el curso de las revoluciones. En Rusia comenzaron la revolución los socialistas moderados, los mencheviques, y fueron desplazados por los bolchevistas, mejor dotados y organizados que Kerensky. Este pudo hacer; pero no supo sostener su revolución. Y fué sustituido por Lenin.

No hay Lenines en España, ni en alguna está preparada España para recibirlos. Pero apenas producida, hubo la revolución española de transformarse en una guerra civil. Peor aún: en una serie de guerras civiles, pues no se trataba de que un grupo político homogéneo, más radical o más templado que el constituido por la alianza de republicanos y socialistas, procurase sustituir al primer Gobierno de la República—que representaba el espíritu ecléctico y pragmático de la revolución—, y que formase frente a él y contra él un «frente único», sino que España aparecía dividida en fracciones independientes, y aún antagónicas, que combatían al Gobierno Provisional de la República desde todas las posiciones y con todas las tácticas. Eran los sindicalistas, los comunistas y los monárquicos, en más de una ocasión ligados exclusivamente con el propósito de estrangular al régimen surgido de las elecciones de abril.

Contra todos lucha la República. en una pugna difícil. Los gobernantes republicanos no querían traspasar los límites del «respeto a las ideas»—que es uso de los postulados de la Democracia—, y a tal temor uníase el deseo de usar y no abusar de los recursos de fuerza que todo poder ejecutivo otorga a quienes lo ejercen para el mantenimiento de la autoridad y del orden. La República fué blanda. No extremó la «maniere forte». Su lenidad fué en ocasiones temeraria, por exceso de confianza en sí misma y en la virtud inmanente de sus principios.

Hizo falta la reiteración de los ataques de sus adversarios para que se resolviera a dictar una ley preventiva y defensiva, que comenzó a aplicar con mesura. En realidad, hubiese preferido tener que dictarla. Y esa ley—que algunos estimaron demagógica—se hizo en seguida insuficiente. A su sombra pudo prepararse y estallar la conjura monárquica de agosto. Este instante—el de una tentativa de restauración, el de un ataque a fondo contra el régimen republicano, establecido por la mayoría de las voluntades de la nación—, es el que señala el cambio de táctica de la República, que se decide a adoptar medidas

## Coplas del día LA EXPROPIACION DE LOS BIENES DE LA GRANDEZA

“SENATUS”

¡Todas las mañanitas  
voy al Senado!...  
¡Qué viejo está ya el pobre!...  
Y ¡qué empolvado!

¡En el salón que un día  
fué de sesiones,  
por bajo los escafos  
corren ratones!...

¡Parece aquello el Rastro!...  
¡Viejitas «moquetas»!...  
¡Pupires sin bisagras!...  
¡Pardas carpetas!...

¡Letreros por los muros  
blancos y fríos!...  
¡Azórraga... Martínez...  
Montero Ríos!...

¡Nombres de «Prehitoria»!...  
¡Marchitas lises!...  
¡Cuadros de vieja escuela!...  
¡Oleos grises!...

¡«Rendición de Granada»!...  
¡La maravilla  
de aquellos rancios tiempos  
del gran Pradilla!...

¡Pasillos tenebrosos;  
bolas, cadenas!...  
¡Corinas, terciopelos,  
sin pelo apenas!...

¡Edificio que el ritmo  
da de lo eterno!...  
(¡El «Senatus Romanus»  
fué más moderno!)

¡Yo todas las mañanitas  
voy al Senado,  
y allí dos o tres horas  
paso encantado!

¡Pues en aquel ambiente,  
rancio y austero,  
yo me siento, señores,  
un «tobillero»!

LUIS DE TAPIA

(De «La Libertad».)

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.  
EL COK es el combustible más barato.  
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puese a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

excepcionales—deportaciones y confiscaciones—para contener las audacias de sus enemigos. Es la República «en pie de guerra», según la frase gráfica e insustituible de Azaña. Es la segunda República dispuesta a no ser víctima de su ingenuidad y de su idealismo doctrinario, como la primera. Es la República aleccionada por los hechos y decidida a consumir su victoria. Táchenla sus contrarios de dictadura, invoquen los principios liberales que según ellos, conculca. Lo cierto es que su liberalismo fué tan generoso y apasionado, que estuvo a punto de perderla y de frustrar sus fines. En defensa de la libertad de un pueblo entero, es preciso, en ocasiones, restringirla a unos pocos que—como decía Desmolins—la piden para estrangularla. Si este puro principio revolucionario no se aplica a tiempo y de manera enérgica, no hay revolución democrática que no se desvirtúe y parezca a manos de sus adversarios. Y la Revolución española no quiere perecer, ni aun desvirtuándose, sino recorrer íntegra su órbita señalada por el plebiscito de abril.

ALBERTO INSUA

Madrid.

(De «Luz».)

El señor Bugeda ha hecho unas extensas declaraciones acerca de las tierras expropiables pertenecientes a la extinguida grandeza. El director de Propiedades, bajo cuyo cargo están los servicios del Catastro, ha suministrado algunos datos interesantes sobre el valor y extensión de las tierras que, después del 10 de agosto, quedaron afectas a la reforma agraria. Esperamos completar algún día las cifras, porque su simple exhibición revela en seguida la causa de nuestro problema agrario y del estado social del campo. Y, por tanto, demuestra con la misma evidencia la razón de la reforma agraria y de las expropiaciones votadas por las Cortes. Al comentar la aplicación inmediata de la ley agraria en Extremadura preguntábamos por qué han sido Andalucía y Extremadura—no ahora sino siempre—las regiones más propicias a la agitación campesina, que ha tenido, según las épocas, formas distintas de manifestarse—bandolerismo, mano negra, anarquismo, etc.—, en el fondo siempre idénticas. Y señalábamos la coincidencia de ese ambiente social con el latifundio, el absentismo, los jornales de hambre.

De los datos facilitados por el director de Propiedades resulta que la provincia donde la extinguida grandeza poseía tierras de mayor valor es Córdoba (un valor de 80 millones y medio de pesetas). Sigue en segundo lugar la provincia de Badajoz, con un valor en venta de 55 millones. También es casualidad que esas dos provincias, donde predominaba la nobleza como propietaria, sean de las más revueltas en este momento, como lo han sido en otros. Evidentemente hay en esta coincidencia de latifundio nobiliario y excitación campesina una relación de causa a efecto. La reforma agraria va a deshacerla; suprimiendo aquella suprimirá ésta, y no serán los demás propietarios quienes menos se beneficien de la desaparición de una zona, hondamente revolucionaria en el territorio nacional.

No conocemos todavía la propiedad expropiable correspondiente a cada uno de los que fueron grandes de España. El director de Propiedades solo cita un dato. Una sola persona poseía tierras por valor de 40 millones de pesetas. Habría que añadir para dar una idea clara de la constitución de la propiedad agraria en nuestra Patria la manera cómo se constituyó esa propiedad enorme en manos de una sola persona y cómo fué acrecentándose. Los lectores que recuerden los artículos de «Crisol» titulados «De cómo perdieron los pueblos sus bienes comunales», tienen algún indicio. Procedente de bienes comunales o de mercedes de los reyes, esa propiedad era de carácter feudal, señorial. En este aspecto, como en otros, España seguía viviendo medievalmente. Dominios y señoríos perduraban en medio del nuevo régimen burgués de propiedad privada. Esto en una Monarquía que tiene su apoyo en una nobleza territorial pudiera contar con una cierta justificación política, exclusivamente política. En una República falta hasta esta justificación política. Ya antes del 10 de agosto, sectores del Parlamento, pertenecientes al centro, proponían por las razones expuestas la expropiación de los bienes pertenecientes a la nobleza territorial, si bien en otra forma que la adoptada después. Quedó apartada la propuesta para no hacer depender la suerte de las tierras de la condición social de sus poseedores.

Pero el 10 de agosto se vió eso: que, efectivamente, la tierra perteneciente a la nobleza monárquica es el apoyo de la Monarquía. Pero, aún después de quedar demostrado, no han entrado en la reforma agraria más que los bienes de los ex grandes de España y no los de toda la aristocracia. No es, pues, la expropiación tan sólo una sanción, si no la

rectificación de una conducta benévola, la vuelta al punto de partida, al camino justo que se había abandonado por excesiva generosidad. Claro es que para muchos constituye esta expropiación un hecho insólito. Pero es insólito ahora por la sencilla razón de que otros países la han realizado mucho antes, por ejemplo, Francia hace más de un siglo, gracia a lo cual es hoy una nación estabilizada, ponderada y, para muchos, conservadora. No es el afán vengativo de expropiar lo que ha determinado esta medida, sino el de efectuar una justa distribución del suelo, que, al impedir el paro y el hambre, limpie y serene el ambiente social.

UN ENIGMA FISIOLÓGICO

## EL «ACERICO HUMANO»

Un bravo neoyorquino, que por su insensibilidad al dolor es llamado el «acerico humano», a pesar de haber sido escrupulosamente estudiado continúa siendo un enigma para la ciencia médica.

Este sujeto, que ha sido sucesivamente «controleur» de billetes en teatros, músico, artista de variedades y chofer, fué tenido largo tiempo en observación en el Hospital de los Veteranos de Nueva York, por el profesor doctor Dearborn, sin que pudiera ser precisada la causa de su insensibilidad. Dicho sujeto, cuyo nombre se guarda en secreto, dice no recordar haber tenido ningún dolor físico, excepción hecha del dolor de cabeza.

En cambio recuerda que sus padres, los maestros y los médicos le elogiaron repetidas veces por su «valor», pues jamás oyeron de él un lamento a pesar de haber sufrido una vez la rotura de una pierna y herirse en otra ocasión, accidentalmente, con un disparo de revólver.

Este hombre singular no ha pensado jamás en dárseles de héroe; al contrario, dice con toda sencillez que no es hombre de coraje ni valeroso, sino que simplemente no siente dolor alguno. Por cierto tiempo explotó su propia insensibilidad exhibiéndose en teatros y variedades, donde permitía a los espectadores que le clavaran cincuenta alfileres en la carne.

A pesar del detenido examen neurológico y psicológico, los médicos no han llegado a poder establecer la causa de tal insensibilidad. El doctor Dearborn supone que el sistema nervioso central del paciente presenta desde su nacimiento una complicada anomalía de estructura, que impide surjan sensaciones de dolor. De todos modos él asegura que la insensibilidad no es de naturaleza «histérica» y que, por lo tanto, no puede ser explicada psicoanalíticamente. La explicación del enigma sólo podrá ser dada después de la muerte del individuo analizando su masa encefálica, así es que la ciencia espera con impaciencia, en cierto sentido, la muerte del «acerico humano», para poder descubrir el secreto.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

## Alcaldía de Mahón

SUSCRIPCIÓN VOLUNTARIA PRO LOS OBREROS EN PARO FORZOSO

Día 2 diciembre 1932

4.ª LISTA

| Donativos Ptas.  | Cuota semanal Ptas. |
|--|---------------------|
| Don Agustín Landino Flores . . . . .                               | 25'00 5'00          |
| Rafael Olives . . . . .  | 5'00 1'00           |
| José Quintana Anglada.   | 25'00 5'00          |
| Bernardo Seguí Carre-<br>ras . . . . .                             | 12'00               |
| Cuerpo de Vigilancia,<br>50'00 mes de diciem-<br>bre.              |                     |
| Manuel Parpal . . . . .  | 10'00               |
| Mateo Terrés Pons . . . .  | 200'00 15'00        |
| Sucursal Terrés . . . . .  | 200'00              |
| Mateo Terrés Borrás . . .  | 100'00              |
| José Terrés Borrás . . . .   | 50'00               |
| Gustavo Terrés Borrás . .  | 25'00               |
| Avelino Terrés Borrás . .  | 25'00               |
| Emilio García . . . . .  | 5'00                |
| Francisco Sintés, guar-<br>dia municipal . . . . .                 | 5'00                |
| Cristóbal Obercie . . . . .  | 5'00 5'00           |
| Jaime Borrás . . . . .   | 10'00 3'00          |
| Florián Ruiz . . . . .   | 25'00 2'00          |
| Antonio Fradera . . . . .  | 25'00 5'00          |
| José M.ª Mercadal . . . . .  | 25'00 2'50          |
| Cuerpo de Serenos . . . .  | 25'00               |
| Vigilante nocturno de<br>los Mercados . . . . .                    | 2'00                |
| Jaime Pons, guardia mu-<br>nicipal . . . . .                       | 5'00                |
| Juan T. Vidal . . . . .  | 25'00               |
| Gremio Maestros Bar-<br>beros, 20'00 mensua-<br>les.               |                     |
| Maestros Barberos Aso-<br>ciados (suscripción)<br>30'00 mensuales. |                     |
| Miguel Adrián . . . . .  | 5'00 5'00           |
| Francisco Alberti Preto.   | 15'00               |
| Francisco Fernández Al-<br>varez . . . . .                         | 10'00               |
| Federico Cabiró Mora . .   | 25'00               |
| Sra. Gloria Giner de Ló-<br>pez . . . . .                          | 5'00                |
| Juan Andreu Mascaró . . .  | 25'00 2'50          |
| Juan Moll Cardona . . . .  | 25'00               |
| Antonio Orfila . . . . .   | 5'00                |
| Ramón Huguet . . . . .   | 5'00 1'50           |
| Pedro Mercadal . . . . .   | 15'00 2'00          |
| Herman Rengel Baden . . .  | 10'00               |
| Lorenzo Lladó Portella . .   | 3'00                |
| Claudio Palomo, 10'00<br>mensuales.                                |                     |
| António Moll . . . . .   | 5'00 2'00           |
| Francisco Marqués Prie-<br>to . . . . .                            | 10'00 2'00          |
| Bartolomé Moya . . . . .   | 10'00 2'00          |
| D. F. H. . . . .   | 20'00               |
| Dña. Magdalena Hum-<br>bert . . . . .                              | 10'00               |
| Ateneo Científico . . . . .  | 25'00               |
| Enrique Riudavets . . . .  | 5'00 2'00           |
| Jaime Alberti Moncada . .  | 25'00               |
| Carlos Orfila . . . . .  | 5'00 2'00           |
| Bartolomé Olivari Limos-<br>ner . . . . .                          | 2'00 1'00           |
| Luis Martos . . . . .  | 10'00 2'00          |
| Miguel Orfila . . . . .  | 5'00 2'00           |

Continúa abierta la suscripción en la oficina de la Comisión, establecida en la Casa Ayuntamiento.

## Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHON

SABADO 10 DICIEMBRE 1932 A LAS 9'30 DE LA NOCHE

Gran velada en el Salón Trianon, cuyo beneficio íntegro se destinará a engrosar la suscripción que tiene abierta el Ayuntamiento de esta ciudad Pro-Obreros en paro forzoso

### PROGRAMA

- 1.º Representación por el cuadro de aficionados del Orfeón Mahonés, del precioso drama en 2 actos **AMOR DE MADRE**
- 2.º Se pondrá en escena, por el mencionado cuadro, la aplaudida zarzuela en 1 acto **ARTISTAS EN MINIATURA**
- 3.º **DANCING DE MODA** a cargo de la AMERICAN ORCHESTRINA.

PRECIOS: Plateas 3'50. Palcos 3'00. Entrada caballero (sin butaca) 0'75. Entrada señora (sin butaca) 0'25. Butacas y laterales 0'25.

Los señores socios de las distintas sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo que deseen inscribirse para localidades, podrán hacerlo todos los días de 6 a 10 de la noche hasta el viernes que se cerrarán a las 9, para proceder al sorteo.

## LOS CINES Crónica local y general

**PRICIPAL.**—Los amores idílicos de una señorita de la que llaman buena sociedad y un boxeador, idilio que desarrolla la cinta hablada en español por el procedimiento denominado dobles, film bien impresionado que se acaba de estrenar bajo el título «Chica bien».

**CONSEY.**—«Cinópolis» se titula el principal film hablado y cantado en español que se estrenó el sábado y que realiza con su actuación y con las ventajitas que interpreta deliciosa y delicadamente la notable actriz Imperio Argentina.

**VICTORIA.**—Una cinta hablada en español y de buen cartel es la que se titula «En cada puesto un amor». Uno de estos amores profundo y de corazón que conduce al matrimonio es conjugado con buen arte por los protagonistas Conchita Montenegro y José Grespo.

**TRIANON.**—En este teatro se presentó el sábado la atracción «Espectáculos Vianor». El artista director que así se denomina es un excelente transformista, imitador de estrellas que cultiva con pulcritud y atildamiento la escuela de Bertini, que fué gran maestro en este genero, fué muy aplaudido Vianor.

También lo fué su hermanita Adeline, una niña, pero que ya revela muy notables disposiciones de cupletista, canta y actúa con gracia, con arte y muy afinadamente.

Se presentó también Lola de Lima, bailarina negra y que con buen estilo coreográfico ejecuta con afinación y ajuste danzas exóticas. Fué aplaudida.

### ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

### La colocación de los obreros en paro

Como dijimos en días anteriores los trabajos de la comisión nombrada para habilitar fondos y procurar dar trabajo a los obreros en paro proseguidos intensamente hasta ayer a las 12 de la noche han empezado a dar sus frutos. Hoy han sido colocados 50 obreros recogiéndose primero los que se ha juzgado estaban más necesitados.

Los jornales que probablemente se aprobarán son de 4'50 pesetas para los solteros y 5'50 pesetas para los casados. No son muy crecidos estos jornales pero su cuantía ha sido fijada con miras a poder colocar el mayor número de los obreros posibles.

En días sucesivos y a medida que la Comisión vaya fijando los fondos de que dispone serán empleados los obreros restantes.

### Una buena acción

El buen ciudadano y buen hijo nuestro amigo don Antonio Mercadal Barber ha entregado al señor Alcalde trescientas pesetas para los Establecimientos Municipales de Beneficencia en agradecimiento a las atenciones que en la Casa de Misericordia se tiene para su padre don Alberto Mercadal Victor acogido en la misma.

Son estos rasgos de nobleza que conviene hacer constar.

### OXIGENANTE DE CARBONES

Reduce el consumo de carbón. Produce una mejor combustión. Evita el hollín y conserva el hogar.

Informes: Llopis, Ciudadela 16.- Mahón.

### Boda

El sábado contrayeron matrimonio la señorita Agueda Enrich Coll y nuestro amigo don Francisco Catchot Cardona. Al felicitarles expresivamente hacemos votos porque los novios alcancen en su nuevo estado muchas felicidades a que les hacen acreedores su esmerada educación y sus buenas cualidades personales.

Damos también la enhorabuena a las familias de los contrayentes, en particular a la señora madre del novio doña Agueda y a los padres de la recién casada doña Anita y don Juan.

### Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.

Imaginería. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.

Hospital y Provisiones: 8.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 19.º Oficial de Infantería.

### De viaje

En la moto-nave «Ciudad de Mahón» salieron ayer para Alcudia, veinte pasajeros y para Barcelona, veintidos, entre ellos el industrial nuestro amigo don Vicente Mari Mari, la señorita Isabel Tuduri Pons, don Juan Carreras, don José Codina Villalonga y su señora, don Juan Villafranca, don Juan Ludevid, y don Valentín Roca.

### Un buen descanso dominical

El concejal don Juan Sancho Vidal Presidente de la Junta Local de primera enseñanza y el Maestro Nacional don Juan Socías pasaron la mañana de ayer colocando y ordenando el material de enseñanza de la nueva Escuela rural que en breve será inaugurada en Binicla.

\*\*

Anoché a las doce el señor Alcalde, concejales y la comisión nombrada para intervenir en la colocación de los obreros parados, terminaban sus tareas de distribución de los primeros grupos que hoy debían empezar su trabajo en distintos puntos.

### La cartelera de la plaza del Carmen

Conviene sea reparada lo más pronto posible, la mencionada cartelera, a fin de que pueda utilizarse, evitándose también el mal aspecto que presenta.

### Pésame

Por telégrafo, se supo ayer la triste noticia de haber fallecido en Barcelona, el Contralmirante retirado don Gabriel Rodríguez Malvá, padre del Comandante de Marina de esta provincia nuestro distinguido amigo don Gabriel.

Le trasmitimos nuestro sentido pésame, extensivo a toda la familia del finado.

### Nuestros concejales

Ayer mañana una Comisión de señores Concejales asesorados por el arquitecto municipal señor Femenías recorrieron varios caminos vecinales para poder apreciar el estado de sus pisos carreteros y señalar aquellos que necesitan ser reparados con objeto de dar ocupación a los obreros sin trabajo.

### Demografía

Nacimiento: Día 1. Juan Orfila Camacho, San Andrés 12.

### TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

## SALON TRIANON

HOY LUNES 5 DICIEMBRE 1932. DOS SESIONES POPULARES, DOS!

TARDE a las 6. Entrada única 70 céntimos

NOCHE a las 9'30. DESPEDIDA de los grandes espectáculos VIANOR en los que figuran el AS del transformismo, creador de un extenso repertorio.

VIANOR el AS del transformismo, creador de un extenso repertorio.

Lola de Lima Vedette negra. Emula de Josepin Baker. Procedente del «Empire» de París.

Adelina Vianor DIMINUTA artista. Única en su género.

NOTA: El espectáculo dará comienzo con la proyección de una interesante película muda titulada VAYA UNA CHIQUILLA.

PRECIOS: Plateas 1'50. Palcos 1'25. ENTRADA UNICA 70 CENTIMOS. Próximo jueves: Una grandiosa película HABLADA EN ESPAÑOL

## Noticias marítimas

### Buques correos

Para Alcudia y Barcelona salió ayer por la mañana la moto-nave «Ciudad de Mahón» con el pasaje, la valija y carga.

Esta tarde saldrá para Ibiza.

Procedente de Barcelona y Alcudia debe llegar hoy el vapor «Jaime II».

—Según el itinerario esta noche saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo, el cual ha rendido viaje esta mañana procedente de Alcudia.

### Nota personal

Habiendo ascendido a primer oficial de la marina mercante nuestro paisano don José Moysi Vidal y a segundo don Isidro Arroyo Cardoso, que iban en la moto-nave «Ciudad de Mahón», han sido destinados al vapor «Torras y Bagés» en el que va de capitán nuestro amigo y paisano don Martín Escudero Seguí.

Para cubrir las vacantes van embarcados en la mencionada moto-nave don José Aguirre García, de segundo oficial, y don Pedro J. Fideila Ruestes, de tercero.

### Velero

Embarca hierro usado en el muelle de Calafiguera el pailebot «Concha Giménez».

—Salió para Barcelona el moto-velero «Pons Martí» con carga varia.

—Ha demorado su salida para Palma el moto-velero «Flor del Mar» por tener a la expectativa de embarque algunas toneladas de carga.

### Submarino «C-2»

Conforme dijimos, el sábado al anochecer amarró al muelle de la Base Naval el submarino «C-2» al mando del capitán de corbeta don Pedro Aubaredé.

## Un nuevo vampiro

Sofía.—La población del pueblo de Varna, situado en las proximidades del Palacio de Verano de Euxiuograd, donde el rey Boris va a pasar algunas temporadas, está aterrorizada por una serie de misteriosos asesinatos, que revelan la existencia de un vampiro.

Las tres víctimas son tres muchachas, de diecisiete, dieciocho y veinte años, todas ellas muy bonitas.

Hace aproximadamente tres meses la policía descubrió la cabeza de una joven en el fondo de un pozo vacío. Todas las pesquisas realizadas para encontrar el resto del cuerpo y descubrir al asesino han resultado infructuosas.

Semanas después un capesino que había alquilado una granja situada aproximadamente a unos ciento cincuenta metros de donde había sido encontrada la cabeza de la muchacha, hizo limpiar el pozo de la finca. Flotando sobre las aguas se encontró la cabeza de una bella muchacha rubia. La policía hizo vaciar el pozo, y en el fondo apareció la cabeza de otra muchacha esta vez morena. Como en el primer caso, ha sido imposible encontrar los cuerpos, y el mayor misterio rodea a estos terribles crímenes que tienen aterrorizada a la sencilla población campesina de Varna.

### LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

## SALON VICTORIA

Hoy lunes a las 9'30. B. 65. G. 50

Un exitazo completo... Vea y oiga la mejor película de la semana:

En cada puerto un amor

Hablada en español por José Crespo, Conchita Montenegro, Juan de Landa, etc.

Miércoles y jueves: EL REY DEL JAZZ. Maravilla mundial.

Sábado: LA INDESEABLE. Gran producción Fox hablada en español.

Pronto TODO MAHON hablará de VICTORIA Y SU HUSAR. ¡Lo mejor de la temporada!

## CASINO DEL CONSEY

MARTES A las 6'30. POPULAR DE MODA. Butaca 60. General 40

ULTIMA PROYECCION del estupendo programa todo sonoro de gran éxito:

El expreso del amor

Ópera francesa, hablada y cantada, de música inolvidable, impresionada en VENECIA.

## CINOPOLIS

Hablada y cantada en español por IMPERIO ARGENTINA con los más preciosos tangos: El caballo murió, Dorita, Junto al Paraíso, etc., acompañados de guitarra.

Jueves TARDE y NOCHE: EL TRIO FANTASICO. Primera y última creación sonora y hablada del coloso de la pantalla LON CHANEY.

Confirmación de un  
acierto

Ayuntamiento de Mahón

HOTEL BUSTAMANTE  
MAHON

Servicio telegráfico  
de LA VOZ DE MENORCA

Madrid 4 a las 15.

El momento político  
Notas de actualidad

Consejo de ministros

Reunido en Consejo el Gobierno continuó el estudio de los asuntos pendientes.

El ministro de Justicia, señor Albornoz, facilitó una lista de los jueces que han sido últimamente jubilados a instancia propia.

La Telefónica

Se considera resuelto el asunto de la Telefónica en su aspecto internacional planteado por el gobierno de los Estados Unidos.

Han cesado los comentarios alarmistas de estos días sobre dicho asunto.

La Generalidad

Barcelona.—Se han fijado bandos en los que se anuncia que el martes se abrirá el parlamento catalán.

El Presidente de la Generalidad señor Maciá ha dado el pésame a la familia del célebre compositor, maestro Vives, fallecido recientemente.

Nuevo gobierno Alemán

Berlin.—Ha formado nuevo gobierno el señor Sleicher, ministro de la guerra del interior.

ULTIMA HORA

Cerramos la presente edición sin haber recibido más información telegráfica de nuestro servicio particular que la que insertamos mas arriba.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

Transferencia de crédito

El Ayuntamiento de mi presidencia, en sesión celebrada ayer, a propuesta de la Comisión municipal de Hacienda, acordó aprobar varias Habilitaciones y suplementos de crédito por medio de Transferencia, entre diversos Capítulos y Artículos del vigente Presupuesto Ordinario de la Corporación.

El expediente así instruido queda de manifiesto en la Secretaría municipal por término de quince días a contar del siguiente de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a fin de que puedan formularse las reclamaciones que se estimen oportunas dentro del indicado plazo, en armonía con lo dispuesto en el artículo 12 del Reglamento de Hacienda Municipal de 23 Agosto de 1924, advirtiéndose que de no presentarse ninguna, este acuerdo quedará firme y ejecutivo sin necesidad de nueva aprobación.

Mahón 3 Diciembre de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

RUN-RUN

EL AÑO 2.000

Los jóvenes celadores de la asamblea derechista valenciana, la vieja gente de García Guijarro que pretende resucitar en plena República, han dicho que ellos son los llamados a forjar el año 2000.

Nada más que esto. ¿Y cómo será el año 2000 forjado por los vanguardistas de la derecha?

Vamos a bosquejarlo en la pantalla de nuestra imaginación.

Oscuro. Luz. Un fraile, otro fraile, varios frailes. Un aristócrata limpia el escudo que ganaron sus antepasados en los mares de Argelia y lo cuelga en el balcón, como diciendo: «Aquí estamos otra vez».

Oyese el himno de «San Ignacio, fundador», y aparece un colegio de niños conducido por jesuitas. El más joven de éstos asegura, en un aparte de la película, que es nieto auténtico de uno de aquellos disueltos caballeros de la fe que tuvieron el heroísmo de permanecer en el país, cuando todos creían que se habían marchado, esperando la vuelta de la dulce reacción, convertidos en profesores particulares.

Suenan trompetas y pasa un batallón de fascistas con la mano extendida. Numerosas damas les arrojan ramilletes de flores, mientras exclaman: «¡Viva el voto femenino!».

Un antiguo estudiante de la F. U. E. pide limosna en la puerta de la Universidad.

Otro cuadro. Es un ministerio. En la escalera, una cola de herederos de los negociantes arruinados por la República, de los infelices que fueron detenidos en la frontera por llevarse su dinero y de los que habiendo podido llevarse, fueron bonitamente saqueados por los hoteleros franceses.

A todos se les llenan los bolsillos. «A ti te hago rico... A ti te hago millonario... A ti te hago acaparador... A ti te doy una patente de corso para que media España sea tuya...» La raza se sacude la modorra de la democracia, y resurge...

Nuevo oscuro y nueva luz. Un bosque de conventos. Ruido de campanas. Procesiones. A lo lejos, un auto de fe. Que man a Luis de Tapia, que es ya el único superviviente de la República. A la ceremonia asiste un Borbón, cualquiera de ellos, para destruir la monotonía del tiro de palomas.

Panorama anáquiz. Un centenar de obreros sudan sobre la tierra. Llevan doce horas trabajando, por tres pesetas nada más.

—¿Y la mujer?—le preguntan a uno. —En el cortijo que está, con el «señorito»...

Se ha progresado mucho. A los comunistas los enseñan en jaulas. Y si se habla de Ossorio y Gallardo no faltan quien asevera: «Era un réprobo, un hereje, un masón, un abogado del diablo!».

Esta es, y no puede ser otra, la España del año 2000, según la derecha valenciana.

Y dice el pregonero en la Prensa de esa organización carlista: «Nuestra voz está a tono con nuestro tiempo.» Que sea enhorabuena.

(De «El Liberal de Madrid».)

MENU PARA HOY

Entremeses variados  
Macarrones a la italiana  
Huevos duros con tomate  
Pescado a la miruta  
Tejenera fiambre  
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados  
Arroz a la marinera  
Ragout de cordero  
Pescado a la parrilla  
Chuletas de cerdo  
Postres variados

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Precio del cubierto.                      | PESETAS | 5   |
| tickets 10 comidas clase superior         |         | 35  |
| » 10 » » especial                         |         | 25  |
| Abono mensual comida y cena (superior)    |         | 150 |
| » » » » (especial)                        |         | 110 |
| Hospedaje completo por día (tout compris) |         | 10  |

Una herencia de  
450.000.000 de francos

Un abogado americano, M. Kooremanu, del Colegio de Abogados de San Luis del Missisipi, se encuentra actualmente en Alsacia dedicado a investigaciones sobre el estado civil de determinadas personas, presuntas herederas de una fortuna de unos quinientos millones de francos en números redondos.

«Se trata—ha manifestado el citado abogado—de una herencia de 18.000.000 de dólares, que al cambio del día forman la citada suma de 450.000.000 francos.

Procede de la señora viuda de Gareck. Enriqueta Schaeffer, fallecida en Filadelfia el 16 de noviembre de 1930. Era hija de Cristóbal Schaeffer, nació el 5 de agosto de 1808 en Alsacia, probablemente cerca de Bischwiller, y falleció el 19 de noviembre de 1885 en San Luis del Missisipi.

Tuvo que emigrar a los Estados Unidos después de 1870 en compañía de su esposa y de dos hijos; su hija Enriqueta, que había de contraer matrimonio más tarde con Gareck, y su hijo John, falleció el 18 de octubre de 1914 sin sucesión Enriqueta heredó, pues, la fortuna de los padres.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfüer»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.

80

HECTOR MALOT

—Ahora -dijo-, se trata de acomodarnos aquí sin correr el peligro de caer al agua.  
—Tenemos los boquetes.  
—¿Creéis que no vais a fatigaros de estar siempre en la misma posición?  
—¿Crees que vamos a estar aquí mucho tiempo?  
—¡Qué sé yo!  
—Vendrán a socorrernos.  
—Seguramente, pero para venir a socorrernos tienen que poder. ¿Cuánto tiempo va a transcurrir antes de que empiece el salvamento? Sólo los que están arriba lo saben. Nosotros, los que estamos debajo, tenemos que arreglarnos lo menos mal posible, porque si uno de nosotros cayera, está perdido.  
—Debemos atarnos unos a otros.  
—¿Y las cuerdas?  
—Nos cogemos de las manos.  
—Mi opinión es que lo mejor es cavar unas gradas como en una escalera; somos siete, sobre dos gradas podemos caer todos; cuatro pueden colocarse en la primera, tres sobre la segunda.  
—¿Con qué vamos a cavar?  
—No tenemos picos.  
—Con los ganchos de las lámparas en las partes arenosas y con nuestros cuchillos en las duras.  
—No podremos nunca.  
—No digas eso, Pagés; en nuestra situación todo puede salvarnos la vida; si el sueño acometiera a alguno en la posición en que estamos, estaría perdido.

77

SIN FAMILIA

Cuando baje el agua.  
—¿Va a bajar? No lo sé; para saberlo tendríamos que averiguar antes de dónde venía y eso ¿quién puede decirnoslo?  
—¡Puesto que es una inundación!  
—Sí, pero ¿y luego? Una inundación, no cabe duda; pero ¿de qué procede? ¿Es que se ha desbordado el Divonne hasta los pozos? ¿Es una tempestad? ¿Es un manantial que ha estallado? ¿Es un temblor de tierra? Para saberlo tendríamos que estar fuera y desgraciadamente estamos dentro.  
—¿Quizá haya sido arrastrado el pueblo?  
—¡Quién sabe!  
Reinaron un momento el silencio y el terror. El ruido del agua había cesado; sólo de vez en cuando se oían a través de la tierra sordas detonaciones y se sentían como sacudidas.  
—La mina debe estar llena—dijo el Magister—, el agua no sigue cayendo.  
—¿Y Mario?—exclamó Pagés con desesperación.  
Mario era su hijo, picador como él, que trabajaba en la mina en el tercer nivel. Hasta aquel momento el instinto de su propia conservación no le había dejado pensar en su hijo, pero las palabras del Magister «la mina está llena» se lo había recordado.  
—¡Mario, Mario!—gritó con acento desgarrador. Ni siquiera el eco le respondió; la vez sorda no salió de nuestra campana.  
—Habrá encontrado otra remonta—dijo el Ma-

Nuestro estimado amigo señor Pons va recibiendo estos días muchas felicitaciones y valiosas adhesiones tanto de la clase obrera como de la patronal animándolo para llevar a la práctica el hermoso proyecto de defensa contra el paro forzoso que motivó su conferencia celebrada últimamente en el salón de Mahón ante numerosa concurrencia.

Entre tantas muestras de aprobación podemos sustraernos de publicar una precedente del entusiasta mutualista y amigo nuestro don Antonio Coll, persona que ha dedicado muchas horas al estudio de los problemas que afectan al bienestar obrero.

Dice así la carta recibida del mencionado señor Coll Camps:

«Mahón 1 diciembre de 1932.

Señor don Pedro Pons Sitges.

Muy señor mío: Enterado a medias, pues cuando llegué al Trianon ya se había dado lectura al proyecto de reglamento de esta formidable Asociación que se propone crear, pero por lo recogido en impresiones de tertulia me percaté de la gran importancia de esta obra. Como amante de toda mutualidad como es la defensa en caso de paro forzoso, yo, con la poca experiencia que tengo, pienso que si unas cuantas personas de energía y buena voluntad toman el proyecto con deseos de llevarlo a la práctica ello se logrará, pero a pesar de lo expuesto, necesita un esfuerzo de todas las entidades sea cual fuere su clase y su ideología, procurando sus dirigentes llevar el convencimiento de la necesidad de esta gran Asociación a la masa de todos sus componentes. Es tan importante la tarea a realizar que necesita la máxima cooperación de todos, pobres y ricos, sabios e ignorantes y por esta razón voy yo a poner mi grano de arena.

El abajo firmado felicita a usted por su gran idea, sin ver en ello al Alcalde ni al político, solamente veo la buena voluntad de proponer una obra justa para todos. Solo me guía la idea de hacer una proposición por si se cree necesario exponerla en la reunión que va a tener con todas las personas representativas de la localidad, porque creo será punto de discusión si o no el obrero podrá pagar las tres pesetas mensuales que se le señalen. Yo creo que son necesarias, y se hace preciso llevar al convencimiento de todos la necesidad y obligación de sacrificarse para tener tal Asociación y para lograr la protección necesaria de todas nuestras clases sociales y a todas aquellas personas que crean que de ninguna manera podrán abonar las tres pesetas cada mes, hay que convencerlas de que hagan el sacrificio de abonar los diez céntimos que le corresponden cada día, aunque tengan que mendigarlos, y aquí viene mi proposición:

Propongo que todas las personas que voluntariamente puedan, se presten, sin retribución alguna, a hacer la recaudación entre todos los vecinos de su calle para mayor facilidad, yo en estas condiciones me presto a recaudar la parte de población que se me asigne y conste que en esta proposición sólo me guía la idea de facilitar la cooperación de los más humildes, porque agrupándonos todos cumpliremos el lema de que «la emancipación de los trabajadores ha de ser obra de ellos mismos». Veremos si con el máximo esfuerzo de todos llegamos a unir la sociedad menorquina en un solo objeto. Si todos tenemos fuerzas de voluntad hermanándonos para una cosa tan útil, dejando a un lado miramientos de clase y de partido, tanto si es político como apolítico, habremos logrado curar una llaga muy grande y tendremos la gran satisfacción, de que, en un momento dado, hemos sabido unirnos como hermanos, si así no se hace cabrá pensar que no hemos sabido desprendernos de los prejuicios que casi todos llevamos encima, eso no es pretender que dejemos de ser lo que somos. ¿Pero no tendremos todos un rasgo de valor y sacrificio para unirnos ante una cosa tan útil para bien de todos y que podrá ser una honra para Menorca?

Perdonen mi franca expansión, me ofrezco a todo en beneficio de todos, y si la mayoría llega a comprenderlo así quedará esta gran obra coronada por el éxito.

Dispensen mi latosa disertación; he querido escribir lo que pensaba y si en algo puedo ser útil será mi mayor satisfacción.

Disponga de este humilde servidor.

ANTONIO COLL CAMPS.

Ministerio de Cultura 2005

Chispas del anecdotario

EL ZAPATO Y EL CUADRO
Contaba el Padre Feijóo que un marido se quería separar de su mujer.
Era el maestro organista de la catedral de Burgo de Osma, que por esta causa y a tal fin compareció gravemente ante el Provisor.

tivo. Al fin, descalzándose un zapato, preguntó a su vez al señor Provisor:
—Mirad este zapato. ¿No es nuevo?
—Sí.
—¿No está bien cosido?
—Sí.
—¿No es de bien curtido cordobán?
—Sí.
—Pues con todas estas virtudes—dijo el compungido esposo—, yo quiero cambiar por otro este zapato, que solo yo sé muy bien dónde me aprieta, y vuesa merced no puede saberlo por no llevarlo puesto.

SI NECESITAS ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA
Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península.

Crédito Mercantil de Menorca
Bolsa de Barcelona
de 2 de diciembre de 1932
Amortizable 5 p. 100 A 1920 83'75
Interior 4 p. 100 A B 1920 88'75

—¿No está claro el símbolo?
—¡Demasiado claro! Se abrazan para decirse adiós, porque saben que es muy difícil que vuelvan a encontrarse.
El ilustre francés también sabía donde le aprieta el zapato a la diosa Themis..
ANTONIO ZARAGOZA RUIZ.

Vilanos en el Aire

(De «Luz».)
No se han reunido en Roma los profesores de Ciencias históricas, sociales y naturales, únicamente para ponerse de acuerdo sobre el mapa del imperio Roma. Hay que suponer que se trata del antiguo imperio. También parece que van a tratar sobre los caminos de Europa. «¿Adónde va Europa?» Podemos adelantarnos la respuesta: A todas partes, menos a Roma.

MONEDAS DE ORO
Alfonsinos 238 5/8
Onzas y sus fracciones 238 5/8
Isabelinas 239 5/8

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES
Obi Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897 100
Obi Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1916 100
Obi Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1921 100

Coincidiendo con el proceso de los cómplices de Primo de Rivera—aunque sin más relación con él que esta coincidencia—, una de las primeras figuras del periodismo británico, A. J. Cummings, escribe en el gran diario liberal londinense «News Chronicle» un artículo sobre el caso de las dictaduras que contiene el siguiente párrafo:
«La dictadura española ha sido sustituida por un régimen liberal que ya está transformando España en un país digno y capaz para que en él vivan ciudadanos decentes.»
Aviso a los demás, que son los del barullo monárquico.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 2 de diciembre de 1932
Francos cheque 48'00
Libras id. 39'95
Dollars id. 12'29
Liras id. 62'05

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
«Elena Willfür»; Vicky Baum
«Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
«Encanto de amor»; M. Betz.
«El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
«La escuela de las mujeres»; André Gide.
«El pueblo Judío»; J. Bloch.
«Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
«Testamento literario»; A. P. Valdés.
«La venus moderna»; Berta Ruck.
«La India»; P. Loti.
«Memorias»; B. Pérez Galdós.
«Mistérios»; Knut Hamsun.
«Fantasmas»; B. Bejarano.
«El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
«El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
«El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
«Balbontín pueblo» (así dice el despacho recibido).

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de noviembre 1932, de las Deudas Amortizables al cinco por ciento.
También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 15 noviembre de las Deudas Amortizables cinco por ciento.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90
LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

CHISAS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS:
Hércules - Extra - Japonesa - Zephir
Inglésa - Super Especial Cuadras
y otras
MERCERIA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 23
TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES
CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
Lory/Pintura Brillante
SECANTE RAPIDA
En envases de lujosa presentación. Pueden aplicarse hasta 3 capas diarias, a broca y a pistola, sobre madera, yeso y metales.
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22
UNDERWOOD N.º 6
Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.
UNDERWOOD silenciosa para oficina.
UNDERWOOD portátil con tabulador.
UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.
J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON
MECANICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería Gallard
de Barcelona
Se admiten encargos

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. Mahón

LA EQUITATIVA
FUNDACION ROSILLO
SEGUROS SOBRE LA VIDA
Agente General para Menorca:
J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

78 HECTOR MALOT
gister—; ciento cincuenta hombres ahogados sería demasiado espantoso; Dios no lo habrá permitido.
Me pareció que su acento no demostraba gran persuasión. Ciento cincuenta hombres al menos eran los que habían bajado aquella mañana a la mina. ¡Cuántos habrían subido por los pozos, o encontrado un refugio como nosotros! Todos nuestros camaradas perdidos, ahogados, muertos. Nadie se atrevió ya a decir una palabra.
Pero en una situación como la nuestra no es la simpatía ni la piedad lo que domina los corazones o gobierna los espíritus.
—Bueno—dijo Bergounhoux, después de un momento de silencio—. ¿Y qué vamos a hacer?
—¿Qué quieres tú que hagamos?
—No tenemos que hacer más que esperar—dijo el Magister.
—¿Esperar qué?
—Esperar; ¿pretendes atravesar los cuarenta o cincuenta metros que nos separan del día con el gancho de tu lámpara?
—Pero, es que nos vamos a morir de hambre.
—No es ese el mayor peligro.
—Vamos, Magister, habla; me asustas. ¿Dónde está el peligro, el gran peligro?
—El hambre se puede resistir; he leído que unos obreros sorprendidos como nosotros por las aguas dentro de una mina habían estado veinticuatro días sin comer; hace ya años de esto era en tiempo de las guerras de Religión; pero aunque

SIN FAMILIA 79
hubiera sido ayer, es lo mismo. No es el hambre lo que me asusta.
—¿Qué es entonces lo que te atormenta ya que dices que las aguas no subirán?
—¿Sentís pesadez de cabeza, ruidos? ¿Respiráis fácilmente? Yo no.
—Me duele la cabeza.
—El estómago se me revuelve.
—Me laten las sienas.
—Estoy atontado.
—Pues bien, ese es el peligro precisamente. ¿Cuánto tiempo podremos vivir en este aire? No lo sé. Si yo fuera un sabio, en vez de un ignorante, os lo diría. Pero yo no lo sé. Estamos a unos sesenta metros bajo tierra y tenemos por debajo treinta y cinco o cuarenta de agua; esto quiere decir que el aire sufre una presión de cuatro o cinco atmósferas. ¿Cómo se vive en el aire comprimido? Eso es lo que vamos a saber a nuestras expensas quizá.
No tenía la menor idea de lo que era el aire comprimido y quizá por esto las palabras del Magister me llenaron de espanto; mis compañeros parecían también muy afectados con estas palabras; sabían tanto como yo y lo desconocido producía en ellos su efecto inquietante.
El Magister no perdía la conciencia de nuestra situación desesperada y aunque la veía en todo su horror con claridad, sólo pensaba en los medios de organizar nuestra defensa.